

# Europe Latine - Marchés & Affaires

## ESPAGNE - ITALIE - PORTUGAL

LE MONITEUR PRATIQUE DE L'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE DE L'EUROPE DU SUD  
Janvier 2004 – Numéro 95 [www.latineco.com](http://www.latineco.com)

### L'ESPAGNE, LE PREMIER DE LA CLASSE

En 2003, dans un contexte difficile pour la majorité des pays de l'UE, l'Espagne a, une fois de plus, fait figure d'exception. Au moment où le Royaume fête les 25 ans de sa Constitution (voir **Dossier** en page 7), les progrès réalisés dans tous les domaines vont de pair avec les profondes réformes économiques, politiques et sociales entreprises par les gouvernements post-franquistes, même si le pays n'a pas encore réussi à se hisser au même niveau de richesse que la France ou l'Italie (p. 2).

En **Italie**, le feuilleton **Parmalat** a accaparé l'attention non seulement des investisseurs, qui ont vu fondre leur portefeuille, mais aussi d'un vaste segment de la filière agroalimentaire, tant dans le pays qu'à l'étranger (p. 4). Il semblerait que ce n'est que le début d'une grande déception due à l'ampleur de la fraude et à la chute d'un emblème national. Le **Portugal**, habitué à fournir de meilleurs résultats a connu, en 2003, l'une de ses plus mauvaises années depuis son entrée dans l'UE.  
**Emilio JOVER**

Feliz Año Nuevo ★ Meilleurs Vœux pour 2003 ★ Feliz Ano Novo

### DANS CE NUMÉRO

#### ➔ DOSSIER DU MOIS : 25 ANS DE CHANGEMENTS EN ESPAGNE (p. 7) ☺

- **CONJONCTURE-INDICATEURS ÉCONOMIQUES**.....p.2
- **BANQUES-ASSURANCES-CRÉDIT-BOURSES** .....p.3  
Mapfre investit des millions  
Dispute pour remporter Seguros & Pensões  
Sabadell remporte l'Atlántico
- **AGRO-ALIMENTAIRE-COMMERCE-DISTRIBUTION** .....p.4  
Carrefour cède des immeubles en Espagne  
Les Italiens ont fêté le nouvel an avec des produits locaux  
Vers une association des enseignes portugaises ?  
Les filiales espagnoles et portugaises de Parmalat dans l'attente
- **ÉNERGIES**.....p.5  
Madrid a besoin de centrales électriques  
Énergie éolienne pour les Portugais  
ENEL d'Italie au cœur d'un vaste projet européen
- **BTP-CIMENT-IMMOBILIER**.....p.6  
Sacyr d'Espagne remporte Somague du Portugal  
Le BTP espagnol, moteur de croissance  
La liste des grands travaux approuvés par l'UE en Italie
- **DOSSIER : 25 ans de changements en Espagne**.....p.7
- **AUTOMOBILE-TRANSPORTS-LOGISTIQUE**.....p.8  
L'Espagnol Ficos se renforce aux États-Unis  
Bonne fin d'année pour les ventes d'automobiles  
Les préparatifs pour le TGV hispano-portugais  
Bombardier fournit des locomotives à Trenitalia
- **INDUSTRIE-SERVICES**.....p.9  
Qui est le 5<sup>ème</sup> groupe italien de l'éclairage ?  
Un marché italien pour des produits d'Alstom Portugal  
L'Espagnol Ecotecnia s'implante à Toulouse  
Les jouets Famosa changent de propriétaire
- **TOURISME-HÔTELLERIE-LOISIRS**.....p.10  
Naples attire THI  
Rencontres mondiales de football et de golf au Portugal  
Trop d'hôtels en Espagne!
- **TÉLÉCOMS-INTERNET-PUBLICITÉ-MÉDIAS**.....p.11  
Telefónica dans tous les domaines  
Les quotidiens italiens vendent de l'art  
Davantage de pub au Portugal
- **LE CARNET D'ELMA, L'AGENDA LATINO**.....p.12

#### PIB

France	0,1 →
Espagne	2,4 ↗
Italie	0,5 ↗
Portugal	-0,8 →

Δ/1 an

#### INFLATION

France	2,1 →
Espagne	3,1 →
Italie	2,8 →
Portugal	3,5 ↗

Δ/1 an

#### TX DE CHÔMAGE

France	9,4 →
Espagne	11,4 →
Italie	8,5 →
Portugal	6,6 →

2003

#### BOURSE

CAC40	3 557,8 ↗
MSE	807,9 ↗
Mibtel	19 922 ↗
PSI20	6 740,1 ↗

31/12/2003

#### CHANGE / €

France	6,55957
Espagne	166,386
Italie	1936,27
Portugal	200,482

Publicité



## Banque Espírito Santo et de la Vénétie

Banque française appartenant au Groupe BANCO ESPÍRITO SANTO et au Groupe Sanpaolo-IMI  
établissements financiers fortement implantés au Portugal, en Italie et en Espagne

La BANQUE ESPÍRITO SANTO ET DE LA VÉNÉTIE  
est au service des entreprises en relation avec l'EUROPE DU SUD

45, avenue Georges Mandel – 75116 Paris – Tél. 01 44 34 48 00 – Fax 01 44 34 48 48

➔ [www.besv.fr](http://www.besv.fr)



## PRINCIPAUX INDICATEURS ÉCONOMIQUES

PAYS	DETTE PUBL/PIB %	DÉFICIT PUBL/PIB %		Tx CHÔMAGE	PROD. INDUST. % Nov		BALANCE COMM. Mds \$
	2001	2003	2004 (P)	Dernier mois connu	1 mois	1 an (2002)	Dernier mois connu 2003
France	59,0	-4,0	-3,8	9,5	0,4	-1,4	1,6
Espagne	53,8	0,0	0,2	11,2	-0,4	-0,1	-3,7
Italie	106,7	-2,8	-2,8	8,5	-0,7	-1,7	2,7
Portugal	58,8	-3,6	-3,3	6,6		1,8	-4,9

Sources : iFi-L@tineco – Banques Centrales – OCDE

### Espagne

#### 11 ANNÉES DE CROISSANCE !

Fin 2004, l'Espagne devrait enregistrer 11 ans de croissance économique ininterrompue, ce qui bat le record des 10 années de croissance enregistrées au cours des gouvernements socialistes successifs. C'est la période la plus longue après le *desarrollismo* franquiste, vécue entre 1960 et 1975. L'euro aura été la culmination des réajustements entrepris pour respecter les critères de Maastricht. Cette explosion économique n'aurait pas été possible sans une **réduction des taux**, ce qui a permis de soutenir le rythme de croissance basé, fondamentalement, sur la **consommation privée** et la **construction**. **Pedro Solbes**, ministre socialiste de l'économie et **Rodrigo Rato**, son homologue du PP, ont contribué à l'embellie, le 1<sup>er</sup> grâce à la réduction du déficit et la réforme de la législation du travail et le 2<sup>nd</sup> avec l'introduction de l'euro et la réforme fiscale. Pour soutenir cette croissance, le pays mise sur la vitalité du **BTP**, qui représente 15% du PIB et sur l'arrivée de **nouveaux consommateurs**, grâce à la baisse du chômage. Depuis 1996, 4M d'emplois ont été créés, faisant passer le taux de chômage de 23% à 11,1%. Malgré tous ces progrès et une **croissance estimée à 4% pour 2004**, le PIB par habitant reste loin de ceux de l'Italie (21 780€) et de la France (23 462€) et devrait se situer, en 2004, à 14 468€. Cela représente, tout de même, une hausse de 39,63% comparé à 1993 (10 361€). L'Espagne devra connaître encore 25 ans de croissance pour atteindre la moyenne européenne.

➔ VOIR LE DOSSIER EN PAGE 7 ◀

Espagne	
Chef du gouvernement:	José María Aznar
Population :	40,85M habitants
Superficie :	505 900 km <sup>2</sup>
PIB/habitant :	14 800 €(2001)

### Italie

#### LES SALAIRES DÉPASSENT L'INFLATION

Au 3T03, le coût du travail a crû de 3,2%, les salaires ont augmenté de 3,1% et les charges sociales ont grimpé de 3,7% comparé au 3T02, alors que, jusqu'en septembre 2003, l'inflation se situait à 2,8%.

#### N°1 EN CRÉATION D'ENTREPRISES

En Italie, les créateurs d'entreprises sont, en majorité, des jeunes âgés de 18 ans à 34 ans et la moitié sont des femmes. Situation curieuse pour un pays où le taux d'occupation féminin est le plus bas d'Europe. Ainsi, selon le GEM, 20,9% des Italiens démarrent une nouvelle activité pour profiter d'une opportunité, contre 0,2% qui le font par nécessité. En Espagne, pour 1 personne qui crée sa société par nécessité, 11,9 personnes se lancent car c'est le « bon moment »...

#### LA PAUVRETÉ ITALIENNE

Selon l'ISTAT, 11% des familles italiennes, soit 2,5M de foyers (7M de personnes), ont un revenu mensuel inférieur à 823€ (seuil de pauvreté). Ce taux monte à 22% au Sud (30% en Calabre).

#### LES ITALIENS PEU CONFIANTS

Un Italien sur 4 aurait peur de sortir la nuit et 12% des habitants ne se sentiraient pas en sécurité, y compris dans leur propre maison. Le plus fort taux d'insécurité est enregistré à Naples, suivi de la Région du Latium, de Rome et d'Apulie. En revanche, les habitants des régions du nord, en particulier la vallée d'Aoste et les provinces de Trente et de Bolzano, se sentent moins en danger. Par ailleurs, 70% de la population italienne réclame une plus grande présence policière dans les rues. Malgré ces données, depuis 1998, les chiffres de la délinquance restent stables.

Italie	
Président du Conseil :	Silvio Berlusconi
Population :	57,8M habitants
Superficie :	301 320km <sup>2</sup>
PIB/habitant :	21 780 €(2002)

### Portugal

#### UNE ANNÉE DIFFICILE

En 2003, le pays a connu l'une des plus grandes crises économiques, rappelant celles des années 1983 et 1993. Selon le Banco Central, le PIB a reculé de 1,1%, à cause de la baisse de la consommation et des investissements privés.

#### LES GRANDS SUJETS DE 2004

Déficit budgétaire, chômage, pacte de stabilité, énergie, taux, UMTS, privatisations... étaient les sujets clés de 2003 et accapareront, également, l'attention du Gouvernement en 2004. Dans le vaste programme des privatisations, les acteurs étrangers seront tous présents, que ce soit dans l'énergie avec ENI (Italie) et Iberdrola (Espagne), dans le papier (privatisation de Portucel), dans le *handling* de TAP... Par ailleurs, le secteur bancaire s'attend à une vague d'acheteurs espagnols intéressés, par exemple, par la Banif. En 2004, toutes les sociétés portugaises devront être préparées pour présenter des comptes en 2005, en accord avec l'article 35 du CSC, qui stipule que leur passif ne devra pas représenter plus de 50% des capitaux propres.

#### LE HAUSSE DU SMIC

À partir de 2004, le SMIC portugais passera à 365,6€, contre 356,6€ en 2003.

#### QUI PAIE L'IS ?

Selon la DGEP, en 2001, seulement 1% des entreprises portugaises ont payé l'équivalent de 76,2% de l'impôt sur les Sociétés. Inversement, 75% des sociétés qui ont réglé l'IS représentent 0,9% du total de l'impôt. De plus, en 2001, les 50 premières entreprises du pays ont contribué à hauteur de 37,8% de l'Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Colectivas-IRC.

Portugal	
Premier Ministre :	José Manuel Durão Barroso
Population :	10,35M habitants
Superficie :	91 911km <sup>2</sup>
PIB/habitant :	12 690 €(2001)



## Espagne

### LES INVESTISSEMENTS DE MAPFRE

En 2003, le N°1 de l'assurance espagnole a destiné 620M€ au développement de ses activités.

	M €	Opération
Mapfre Re	203,8	Augmentation du capital
Caja Madrid Hlg.	297,5	Achat de Musini
Mapfre Asistencia	70,1	Augment capital+Achat de Nuovi Servizi Auto+Achat Road America Motor
Corp. Mapfre	3	Achat 40% Mapfre Asian
Mapfre Guanarteme	38,4	Achat actions propres
Mapfre América	1,1	Achat 18% Mapfre Perú
Mapfre USA	7	Achat Canada Life Ins.

### ATLÁNTICO POUR SABADELL

Avec l'achat du **Banco Atlántico** pour 1,5Md€, la banque catalane occupera désormais la 4<sup>ème</sup> place du secteur bancaire (caisses d'épargne exclues) au niveau national derrière le SCH, le BBVA et le Popular et la 1<sup>ère</sup> au niveau catalan. Actuellement, 65% du capital du Banco Sabadell est contrôlé par des actionnaires catalans et 15% par La Caixa. **Attention** : l'augmentation de capital de 1,2Md€ devrait diluer la présence d'actionnaires locaux.

### BOURSE FASTE

Après 4 années difficiles, en 2003, les fonds d'investissements ont attiré 20,2Mds€, totalisant, ainsi, 198,4Mds€ sous gestion.

### LES PROJETS DE LA CAM

Entre 2004 et 2006, la Caja de Ahorros del Mediterraneo prévoit d'ouvrir 250 agences totalisant, ainsi, 1 120 unités. Fin septembre, les actifs de la CAM s'élevaient à 22,9Mds€.

### UN ACHAT DE CAIXAVIDA

La plus importante filiale du groupe Caifor a passé un accord avec le SCH pour l'achat de sa filiale d'assurance vie. Avec cette opération, qui s'élève à 160M€, CaixaVida deviendra le N°1 du pays sur le segment de l'assurance vie. **Rappel** : les actionnaires principaux de CaixaVida sont La Caixa et Fortis.

### LE PORTEFEUILLE DE BBK

La Bilbao Bizkaia Kutxa détient un portefeuille d'actions estimé à 1,735Md€, dont 7,5% d'Iberdrola, 3% de Gas Natural...

## Italie

### RALENTISSEMENT BANCAIRE

Selon l'Assoreti, en novembre, la collecte de l'épargne a atteint 22,8Mds€, soit 19% de moins qu'en octobre. L'activité enregistrée par les guichets bancaires a diminué de 21,2% par rapport à octobre, passant de 23,8Mds€ à 18,7Mds€ en novembre.

### BONNE ANNÉE BOURSIÈRE

Le **Mibtel** achève l'année avec une hausse de 13,9% contre une progression de 28% à Madrid. Fin 2003, la capitalisation a atteint 487,4Mds€. **Rappel** : en 2002, la place italienne avait mieux réussi à stopper la chute que les autres places boursières européennes, avec un recul de 23,7%.

### RÉVEIL DES M&A

Au 4T03, en termes de fusions et acquisitions, l'Italie occupe la 3<sup>ème</sup> place mondiale après les États-Unis et le Royaume-Uni. Au total, 377 opérations de M&A ont été réalisées dans le pays, représentant une valeur de 89,29Mds\$. Parmi les opérations figurent celles de la fusion entre Olivetti et Telecom Italia et l'achat de Seat Pagine Gialle par BC Partners. La filiale de **Lazard Frères** se place en tête des *advisors* pour des M&A ayant une cible locale, avec 41 *deals*, représentant 61,8Mds\$, suivie par **Goldman Sachs** avec 7 opérations (51,64Mds\$).

### NAISSANCES DANS LES ASSURANCES

**1-FinecoVita** : c'est le nom que portera la nouvelle compagnie d'assurances résultat de la fusion par absorption de **Roma Vita** dans **Cisalpinia Previdenza**.

**2-Intesa Vita** est la JV signée entre **Banca Intesa** et **Generali**. La nouvelle compagnie représente près de 4Mds€ de primes vie qui seront commercialisées via les 3 000 guichets de la banque.

## Portugal

### LE PSI 20 MODIFIÉ

À partir de janvier, l'indice de la bourse de Lisbonne enregistrera l'entrée des titres de **Corticeira Amorim** (chêne-liège) et de **Gescartão**. Les 2 valeurs vont remplacer **Ibersol** et **Teixeira Duarte**. Dans la liste d'attente du PSI 20, figurent Reditus, Efacec, Inapa et les 2 valeurs qui viennent d'être remplacées.

### QUID DE SEGUROS & PENSÕES?

Jusqu'en novembre 2003, le **Grupo Millennium BCP** occupait la 1<sup>ère</sup> place du secteur des assurances, avec 21,69% de PDM et un volume de primes d'1,7Md€. Sa maison mère, le **BCP**, négocie la cession de Seguros & Pensões, sa branche assurance vie. Les candidats au rachat sont la CNP, Mapfre et AXA, même si les négociations avec ce dernier sont suspendues. Si S&P est acheté par AXA, le Français détiendrait 14,49% de PDM contre 5,29% actuellement. Une fois la vente de S&P concrétisée, **Fidelidade Mundial**, contrôlé par la Caixa Geral de Depósitos (20,68% de PDM) deviendra le N°1 des assurances du pays. Ensuite, arrivera le **Grupo Espírito Santo** (12,78% de PDM).

### UNE SEULE ENSEIGNE POUR LE BCP

Après la fusion des enseignes locales du groupe du Banco Comercial Português, les filiales en France, au Luxembourg, aux États-Unis et au Canada devront adopter une enseigne unique : **Millenium BCP**. Les filiales grecques (NovaBank), turques (BankEuropa), suisses et mozambicaines ne devraient pas modifier leur nom.

### + DE CRÉDITS ET D'IMPAYÉS

Selon le Banco Central, en octobre, les crédits à la consommation ont progressé de 8,6% comparé au même mois 2002. Cela laisse supposer que, pour toute l'année, ce segment de crédit progressera, au contraire des années 2001 et 2002, qui ont enregistré des reculs de 1,2% et 2,5%. Dans le mois, le crédit au logement a grimpé de 5,8% comparé à octobre 2002. En octobre, les impayés sur le segment du crédit à la consommation ont représenté 5,7% du total contre 3,6% en décembre 2002. Le risque de crédits impayés représente 2,4% du total des crédits.

### LE PROFIL DES BANQUES

Les banques portugaises présentent le plus bas *cost-to-income* comparé aux entités de 9 autres pays européens dont l'Allemagne, les Pays-Bas... En termes de **solvabilité**, les banques portugaises figurent à la dernière place et en termes de **ROA** elles se trouvent au milieu du palmarès. **Rappel**: entre les années 80 et 90, la privatisation du secteur a fait bondir le nombre d'institutions financières, qui est passé de 35 à 260.

¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO !

- **ESPAGNE** : Le Banco Popular a signé un accord commercial avec The Bank of East Asia, qui possède 24,3Mds\$ d'actifs et 19,7Mds\$ de dépôts.
- **ITALIE** : L'assureur RAS a payé 100M€ pour le réseau BNL Investimenti. – Fidelity Investments, le fonds étasunien, détient 2,01% du capital de Banca Intesa (1,22% de droits de vote) ainsi qu'une part minoritaire de Capitalia. – La Banca Popolare dell'Emilia Romagna a pris le contrôle de 60% d'Eurobanca Privata, institution basée à Trente. – BNP Paribas a réduit sa participation dans la banque Popolare di Cremona en dessous de 2%. ► **PORTUGAL** : La Caixa Geral de Depósitos a réalisé une plus value de 33M€ avec la cession de 13,5% du capital détenu dans Galp Energia (voir page 5).



## Espagne

### VENTES AU DÉTAIL EN HAUSSE

En novembre 2003, les ventes au détail ont augmenté de 3,6% comparé à novembre 2002. Les ventes dans les grandes surfaces (+2 500m<sup>2</sup>) ont crû de 7,2%.

### LES CESSIONS DE CARREFOUR

En 2003, Carrefour a obtenu 585M€ de ses ventes immobilières en Europe. En Espagne, la chaîne s'est séparée de ses hypermarchés situés à Malaga, Madrid (2 unités), Ávila, Santander et Pontevedra. Carrefour a, aussi, vendu ses centres commerciaux situés dans les provinces d'Albacete, de Santander, de Séville, d'Asturies (2), de León, de Pontevedra et d'Orense. Carrefour louera, maintenant, ces locaux.

### LES RÉSULTATS DES FRANCHISES

En 2003, le CA des franchises espagnoles devraient grimper de 9% à 13,5Mds€. Le pays compterait 640 franchisés.

### AGROLIMEN CÈDE SES BONBONS

Le groupe propriété de la famille Carulla a cédé sa filiale de confiseries Joyco à la multinationale étasunienne Wrigley, pour 215M€. Joyco fabrique et commercialise les marques Boomer, Solano, Dunkin, Pim Pom, Trex, Chimos et Bang Bang, facture 300M€/an et exporte 75% de sa production dans 70 pays. L'opération inclut la cession des usines de Joyco en Espagne, en Italie, en France, en Chine, en Inde et en Pologne ainsi que la vente de Cafosa, fabricant de chewing-gum.

### CLESA SE VEUT RASSURANT

La filiale espagnole de Parmalat a tenu à souligner son indépendance financière et la bonne santé de ses comptes par rapport à sa maison-mère. Actuellement, Clesa possède 7 usines, emploie 1 300 personnes et contrôle 1,7% du marché des yaourts et 0,2% du marché laitier.

### UN NOUVEAU SHOPPING EN MURCIE

Le promoteur immobilier Metrovacesa construira un nouveau centre commercial en Murcie, dans lequel seront présents Ikea, Alcampo et Decathlon. L'investissement total de 330M€ sera partagé entre Metrovacesa (130M€), Ikea (30M€) et les autres commerçants. Le shopping s'étendra sur 431 160m<sup>2</sup> et comptera 6 500 places de parking.

## Italie

### LA COURSE AUX SOLDES

Dans la majorité des régions, les soldes ont démarré officiellement le lendemain de l'Épiphanie. Dans la vallée d'Aoste, la période commencera le 10/02 jusqu'au 31/03. Pour la fête des Rois, les dépenses en jouets et sucreries devraient atteindre 650M€. **Attention** : les ventes de fin d'année seraient inférieures entre 3% et 5% par rapport à 2002.

### BENETTON INVESTIT

Le groupe textile italien Benetton prévoit d'investir 430M€ d'ici 3 ans pour ouvrir de nouveaux magasins, agrandir et rénover des locaux existants et améliorer la qualité de ses produits.

### S'HABILLER À L'ESPAGNOLE

La chaîne de magasins **Mango** prévoit d'ouvrir un local à Palerme en mars et un autre magasin à Naples en avril. Suivront 5 autres implantations dans le pays. Pour le moment, le marché italien ne représente que 2% du CA de la marque espagnole.

### LA FÊTE DES MOUSSEUX

La période des fêtes de fin d'année représente une consommation de 70% de la production de vins mousseux. Le secteur produit 230M de bouteilles, soit un marché de 750M€. Les producteurs misent sur un changement des habitudes pour dessaisonnaliser la consommation de ce genre de boissons, identifiées aux périodes festives. La production du **spumante** classique (Talento et franciacorta) atteint 16M de bouteilles et celle de mousseux fermentés (Asti, Prosecco et Brachetto) 214M d'unités.

### LA GRANDE DISTRIBUTION EN 2003

Selon Unioncamere, en 2003, le secteur de la grande distribution devrait réaliser un CA de 75Mds€, soit 15% de plus qu'en 2002. Ces chiffres représentent 22% de la consommation totale du commerce de l'Italie.

### NOËL, BOOM DU MADE IN ITALY

En 2003, les achats de produits alimentaires italiens ont grimpé de 10% par rapport à Noël 2002 tandis qu'ont reculé les produits étrangers dont le caviar (-20%), le saumon (-15%) et le champagne (-20%). Pendant les fêtes de fin d'année, les Italiens ont dépensé 1,5Md€ dans des produits typiques italiens.

## Portugal

### PARMALAT PORTUGAL HORS DE DANGER

La situation de Parmalat ne devrait pas avoir d'implications légales sur l'activité du groupe au Portugal. Selon **Claudio Cattaneo**, le DG de la filiale locale, la société fonctionne de manière indépendante dans le pays et ses activités seront maintenues normalement, sans qu'il y ait d'altérations majeures.

### SUMOLIS AU BRÉSIL

Début 2004, Sumolis devrait enfin pouvoir profiter de son investissement de 31,5M€ dans la construction d'une usine de jus de fruits et de nectars à côté de Rio de Janeiro. Grâce à la JV avec le groupe local MPE, qui a abouti à la création de la société **Brassumo**, Sumolis espère atteindre, à long terme, 10% de PDM. Pour cela, 15M€ seront destinés à des actions marketing. Enfin, même si la nouvelle usine a une capacité de production annuelle de 50M de L, le volume total pour le premier exercice sera, seulement, de 6,7M de L.

### CASA ALVARINHO EN ESPAGNE

La franchise portugaise, spécialisée dans l'équipement de la maison, a ouvert 12 magasins en Espagne en 2003 et prévoit d'en ouvrir 4 autres en 2004.

### RÉGULARISATION BRASSICOLE

Le brasseur **Central de Cervejas**, contrôlé par Scottish & Newcastle, a annoncé la signature d'un contrat définissant ses rapports avec ses distributeurs. Actuellement, Central de Cervejas compte 69 distributeurs, dont seulement la moitié est sous contrat écrit.

### UN PARTENARIAT SONAE-JM ?

Après avoir vendu la chaîne brésilienne **Sé** et conquis la 1<sup>ère</sup> place en Pologne avec l'enseigne **Biedronka**, le groupe **Jerónimo Martins** cherche à améliorer son implantation dans le pays. En 2004, le groupe pourrait voir partir son partenaire hollandais **Ahold** dans **Jerónimo Martins Retalho**, que le Néerlandais détient à 49%. Ce départ pourrait être suivi par un rapprochement entre JM et **Sonae**. Le groupe contrôlé par **Belmiro de Azevedo** envisagerait de s'éloigner de son associé français **Carrefour**. Celui-ci n'a pas participé à l'augmentation de capital de 100M€ de **Modelo Continente** et sa part est passée de 22% à 20%. À suivre...

**¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO !**

► **ESPAGNE** : Le CA 2003 de Mango atteindrait près de 1,1Md€. ► **ITALIE** : En 2004, les familles italiennes devraient dépenser 1 000€ de plus qu'en 2003 pour leurs achats courants. ► **PORTUGAL** : Le Banco Privado Português a renforcé sa participation dans le capital de Jerónimo Martins. – Depuis le 26/12, de nombreux magasins ont démarré la période des soldes pour équilibrer les maigres ventes de la période de Noël. – En 2004, le Parlement portugais devrait se prononcer sur une nouvelle loi sur les licences commerciales, afin de débloquer la situation actuelle, qui voit le gel des ouvertures de nouvelles surfaces. – En novembre, l'emploi dans le commerce a augmenté de 0,1% comparé à novembre '02 ; les salaires ont crû de 4,1% au cours de la même période.



## Espagne

### ÉLECTRICITÉ : BILAN 2003

En 2003, la consommation d'électricité a augmenté de 6% à 228,10Mds de Kwh. La hausse est supérieure à l'augmentation moyenne enregistrée cette dernière décennie (+5,1%). Grâce aux pluies abondantes, la production hydroélectrique a augmenté de 72% à 38,74Mds de Kwh.

### LE CHARBON D'HUNOSA

**Hidrocantábrico** a conclu un accord pour acheter à Hunosa 67% du charbon qu'il extrait pendant les 3 prochaines années. Le contrat s'élève à 70M€. Le charbon servira à alimenter les centrales thermiques d'Hidrocantábrico dans les municipalités d'Aboño (Gijón) et de Soto de Ribera (Oviedo).

### EHN AU ROYAUME-UNI...

Le groupe espagnol d'énergies renouvelables prévoit d'investir 50M€ au Royaume-Uni, afin d'installer un parc d'énergie éolienne d'une capacité de 500MW. EHN compte, également, 33MW d'énergie éolienne en France et 20MW en Allemagne.

### ...ET REPSOL ET CEPSA EN ALGÉRIE

Le pétrolier Cepsa et Total, qui possède 45,3% de Cepsa, ont payé 6,8M€ pour obtenir un permis afin de réaliser des opérations de prospection/perforation dans un puits situé dans la région de Bechar en Algérie. Un autre consortium composé de Repsol-YPF, de RWE (Allemagne) et d'Edison (Italie) a obtenu un permis similaire pour 18M€.

### MADRID TRÈS COURTISÉE

Iberdrola, Unión Fenosa, Gas Natural, Electrabel et Global3 Energia projettent de construire des centrales électriques à cycle combiné à Madrid. Ces projets représenteraient un investissement total de 1,67Md€ et seraient nécessaires pour éviter une crise énergétique dans la capitale : en effet, on prévoit une hausse de 23% de la demande d'ici à 2011 alors que Madrid n'a pas de centrales de génération propres et que l'électricité consommée est importée de Castille-la-Manche. Le projet le plus avancé des 5 cités est celui d'Electrabel à Morata de Tajuña. Toutefois, celui-ci rencontre une forte opposition à cause de ses conséquences sur l'environnement.

## Italie

### ACCORDS ENEL-EDF ET ...

L'électricien italien devrait signer plusieurs accords avec l'électricien français. Le **1<sup>er</sup>** portera sur **l'électricité qu'Enel aura le droit de tirer sur les centrales françaises** afin de pouvoir commercialiser de l'électricité en France. Enel table sur 7 500MW alors qu'EDF parle de 5 000MW. Le **2<sup>ème</sup>** accord portera sur le financement partagé de l'**EPR**, le futur réacteur nucléaire. Le **3<sup>ème</sup>** concerne le groupe français **SNET**, filiale de Charbonnages de France et dans lequel EDF possède 18,75%. Enel souhaiterait acquérir 35% de la SNET, pour 350M€ mais est en concurrence avec **GDF**. Les 65% restants seraient entre les mains d'**Endesa** d'Espagne qui ne contrôle aujourd'hui que 30% de la SNET. Enel met une condition à son entrée dans la SNET : la possibilité d'acquérir une partie de l'énergie nucléaire française, afin de la revendre sur le marché français (objet du 1<sup>er</sup> accord). Par ailleurs, en échange de la coopération d'EDF, **Enel devrait lever le gel des droits de vote d'EDF dans Edison**. Du côté EDF, on parle d'introduire une clause pour rendre l'accord effectif quand sera levé le gel dans Edison... **À noter** : concernant ce gel des droits de vote, **la CE a décidé de porter le Gouvernement italien devant la Cour de Justice de l'UE**.

### LA BOURSE DE L'ÉLECTRICITÉ

Depuis le 8 janvier 2004, la bourse du marché italien de l'électricité a officiellement démarré. Pendant quelques mois, les échanges ne seront que virtuels, à titre d'essai.

### BILAN ÉLECTRIQUE

Entre 2003 et 2005, les investissements dans le secteur devraient avoisiner 1,1Md€, pour augmenter la capacité du réseau de transmission de 2 035KW.

#### PRÉVISION DE CROISSANCE DE LA CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ

Année	Mds de KWh	Tx moyen de croissance
2003	318,4	2,6%
2004	329,6	3,5%
2005	340	3,2%
2010	397	3,1%

## Portugal

### DES ÉOLIENNES AU VALE DO MINHO

La région de la vallée du Minho s'apprête à accueillir un projet portant sur 15 parcs éoliens. Par ailleurs, 5 autres parcs éoliens devraient être installés dans la vallée de Lima. L'investissement global du projet devrait atteindre 300M€. Il s'agit du plus important projet de ce type au Portugal et il sera réalisé par le consortium mené par **Empreendimentos Eólicos do Vale do Minho**, détenu à 50/50 par **SIIF-Energia Portugal** (groupe EDF) et par **Sinerg, DTS et HMS**.

### GALP CHANGE D'ACTIONNAIRES

Dans le cadre de la restructuration du secteur énergétique, le Conseil des Ministres a approuvé la vente de 18,3% du capital de Galp au gestionnaire du réseau de transport d'électricité **REN**. Les 2 vendeurs sont la Caixa Geral de Depósitos, qui cède 13,5% et l'Etat portugais, qui conserve 30,51% du groupe énergétique. Par ailleurs, le groupe italien **ENI**, qui contrôle 33% de Galp, pourrait exercer son option d'achat. **Rappel** : ENI s'était opposé au plan de restructuration du secteur énergétique portugais, qui prévoyait de céder les activités gazières de Galp à Electricidade de Portugal-EDP (voir article suivant).

### ENI ET IBERDROLA S'OPPOSENT À EDP

Afin d'empêcher **EDP** de prendre le contrôle quasi-absolu de la distribution de gaz dans le pays grâce à la restructuration de **Galp**, l'électricien italien **ENI** s'est allié à son homologue espagnol **Iberdrola** pour voter contre le projet de vente des actifs gaziers de Galp à EDP. Ces 2 groupes contrôlent, ensemble, 37% de Galp, posant ainsi problème au projet de cession, qui nécessitait **l'approbation des 2/3 du capital pour être adopté... ENI aurait accepté de voter pour le projet, à condition d'avoir la moitié d'EDP**. Affaire à suivre...

### ÉLECTRICITÉ MOINS CHÈRE

L'ERSE a décidé qu'à partir de janvier 2004 les clients finaux du SEP dans toutes les catégories de tension bénéficieront d'une baisse allant de 1,89% (haute tension) à 1,26% (moyenne tension). Aux îles Açores, la baisse sera inférieure à 1%. Il s'agit de la 3<sup>ème</sup> réduction de prix décidée en 2003.

**¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO !**

► **ESPAGNE** : Mi-janvier, Iberdrola devrait finaliser l'achat des 25% détenus par Repsol-YPF dans Bahía de Bizkaia Gas et Bahía de Bizkaia Electricidad, afin d'élever à 50% sa part dans les 2 sociétés. ► **ITALIE** : **ASM Brescia** a payé 168,3M€ à ENEL Distribuzione pour fournir de l'électricité à 100 000 nouveaux clients basés dans 45 communes de la Région. – Désormais, la centrale électrique d'ENEL de Civitavecchia-Torre Valdaliga sera alimentée en charbon au lieu de pétrole. ► **PORTUGAL** : EDP, dont la dette s'élève à 7,49Mds€, serait l'une des entreprises les plus vulnérables à une prise de contrôle par des groupes espagnols du secteur. – Selon ESR, EDP serait disposée à déboursier 150M€ pour acheter 51% de Gás de Portugal.



## Espagne

### LES TENSIONS DE L'IMMOBILIER

La hausse des prix sur le marché immobilier espagnol préoccupe de plus en plus les autorités. Ces 15 dernières années, les prix des logements ont augmenté de 248%. Ainsi, alors qu'en 1987 il fallait, en moyenne, 3,4 salaires annuels pour acquérir un logement de 90m<sup>2</sup>, en 2002, il fallait 6,6 salaires annuels. Malgré tout, la demande reste élevée. Ainsi, bien que 696 000 logements aient commencé à être construits en 2003, le marché espagnol n'a pas de «stocks». Par ailleurs, on prévoit que la demande devrait atteindre 240 833 unités en 2004 puis 242 000 unités/an entre 2005 et 2008.

	Logements en construction	Var des prix en %
1999	511 000	10,6
2000	534 000	14,5
2001	554 000	15,4
2002	574 000	16,6
2003 (à sept'03)	696 000	15,6

### MÉGA-PROJET URBAIN À VALENCE

Les autorités d'El Puig, municipalité de l'autonomie de Valence, ont approuvé un **projet urbain de 600M€** qui prévoit la construction de 6 000 logements, d'un terrain de golf et de zones hôtelières. Les promoteurs Actura (groupe Bancaja), Lladró, Ballester, Lucasa, Gesfesa, Valencia Constitución et Astrock Capital sont à l'initiative du projet.

### LA NOUVELLE ZAC D'ALCOBENDAS

Riofisa devrait investir 50M€ dans la promotion d'une nouvelle zone d'activités dans la localité d'Alcobendas (Madrid). La construction du **Campus Empresarial Arbea** devrait s'achever au 1<sup>er</sup> semestre 2004. Il sera relié à la nationale N1 Madrid-Burgos et aux périphériques M-30, M-40 et M-50. Riofisa a déjà vendu 1 014m<sup>2</sup> de bureaux à la société Al-Baraka Cinegética.

### DIVERSIA CHANGE DE MAINS

Les promoteurs immobiliers Realia (contrôlé à 50/50 par FCC et Caja Madrid) et Heron International ont acheté, pour 63,25M€, 50% du **centre commercial Diversia**, situé à Alcobendas, à Henderson Global Investors. Le shopping de 60 000m<sup>2</sup> compte une zone commerciale et un espace dédié aux loisirs.

## VENTES RECORDS POUR LE CIMENT ?

De janvier à novembre, 42,9M de tn de ciment ont été vendus, soit une hausse de 4,03% comparé à la même période 2002. Un résultat qui laisse présager des ventes records pour l'année, à 46M de tn, soit 4,5% de plus qu'en 2002. La production reste élevée, avec une hausse de 5,74% comparé à janvier-novembre 2002, à 41,24M de tn. En revanche, les exportations reculent de 16%. Toutefois, ces données confirment que la construction, qui représentent **15% du PIB**, reste un moteur de l'économie espagnole.

## Italie

### BOOM IMMOBILIER

Depuis 2 ans, grâce aux bas taux d'intérêt et à l'arrivée sur le marché de lots d'immeubles vendus par Telecom Italia et ENEL, le marché immobilier devrait connaître une période de forte activité. Ce ne sont pas seulement les particuliers qui profitent du contexte, mais aussi les fonds d'investissements immobiliers attirés par un rendement entre 7% et 8%.

### DU BTP ESPAGNOL EN ITALIE

Le constructeur espagnol **Ferrovial** a remporté l'appel d'offres pour les travaux sur la ligne ferroviaire Gênes-Ventimiglia, sur le tronçon San Lorenzo-Andora (18,8km). Le budget est de 319,1M€ et les travaux devraient durer 47 mois. Le projet inclut la construction de 11 tunnels, pour une longueur totale de 16,3km, de 3 viaducs et de 2 gares.

### UN AUTRE ACTEUR IMMOBILIER

Le Gruppo Ricucci a créé la société **Magiste Real Estate**, dotée d'un capital de 100M€. La société immobilière est née de la transformation de la Compagnia Italiana Investimenti. Le patrimoine immobilier actuel de Magiste Real Estate est de 200M€.

### GRANDS TRAVAUX : OK DE L'UE

Parmi les grands travaux approuvés par Bruxelles, 4 concernent l'Italie: 1) le **couloir Berlin/Palermo** qui inclut la construction du pont de Messine et du tunnel du Brenner ; 2) le couloir 5 qui relie Lyon (France) à l'Ukraine inclut le **tunnel de Moncenisio** pour le passage du TGV ; 3) **l'axe ferroviaire entre Gênes et Rotterdam** et 4) **l'autoroute del Mare** avec la mise en place des infrastructures portuaires pour le TIR.

## Portugal

### SOMAGUE PASSE SOUS SACYR...

Le constructeur espagnol Sacyr Vallehermoso-SyV a négocié la prise de contrôle totale du constructeur portugais. Jusqu'à présent, il en contrôlait 29,7%. En échange, la famille Vaz Guedez, principal actionnaire de Somague, prendra une participation de 5,3% dans SyV. En 2003, Somague, présent aussi au Brésil, au Cap Vert et en Angola, devrait facturer 800M€ et dégager 10M€ de bénéfices.

### ... CE QUI MET UN ACCORD EN PÉRIL

L'accord entre les constructeurs Mota-Engil, Teixeira Duarte et Somague est en danger après la vente de ce dernier à SyV. À l'origine, l'accord prévoyait une collaboration entre les 3 groupes pour la réalisation de projets dont la facturation ou la complexité technique étaient élevées.

### DE MOINS EN MOINS DE CONTRATS...

En 2003, le nombre de signatures de contrats de construction a connu un recul de 23,8% par rapport à l'année précédente. Au 3<sup>ème</sup> trimestre 2003, 81,6% des contrats correspondaient à des constructions nouvelles, dont 85,7% étaient des habitations. Par ailleurs, il y a eu 43,2% en moins de logements construits par rapport à 2002. La plus forte baisse revient aux Açores, avec -63,3%.

### ...ET D'ENTREPRISES DE BTP ?

À cause des difficultés que connaît actuellement ce secteur (article précédent), liées au manque de commandes pour 2004, aux retards de paiement, en particulier de la part de l'État et à une politique fiscale défavorable, les entreprises du secteur de la construction pourraient être contraintes de réaliser des fusions. En 2003, l'activité de la construction a reculé de 10% et il ne devrait pas y avoir de hausse avant 2006. Pour le secteur des travaux publics, la chute est de 12%.

### ANA SE PRÉPARE POUR L'EURO 2004

Afin de faire face au surplus de vols et de passagers que devrait entraîner l'Euro 2004, le gestionnaire des aéroports portugais devrait investir 5M€ dans la construction d'une structure provisoire à l'aéroport de Lisbonne qui accueillera 4 200 passagers. Le même type de mesure devrait être pris pour d'autres aéroports portugais. ANA prévoit, aussi, la location d'autres équipements à rayons X.

**¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO !**

► **ESPAGNE** : Pour sa 1<sup>ère</sup> année d'activités, le promoteur Trinosa a facturé 60M€ et a géré 400 logements, soit une surface de 35 000m<sup>2</sup>. – Ferrovial a remporté l'appel d'offres pour la construction d'un tronçon d'autoroute en Galice (contrat de 15,08M€), qui permettra d'accéder au centre-ville d'Orense, via la liaison de l'autoroute A-52 aux nationales N120 et N525. ► **ITALIE** : SAVE, qui contrôle l'aéroport Marco Polo de Venise (4<sup>ème</sup> du pays), a fêté ses 5M de passagers en 2003 soit 26% de plus qu'en 2002. – La part détenue par BPM dans Autostrade est passée de 8% à 7,9%. – ► **PORTUGAL** : Le gestionnaire de fonds Standard Life Investments a investi 33M€ dans l'achat de la Torre Zen (immeuble de bureaux), située dans le Parque das Nações, à Lisbonne.



# 1978-2003 : ce qui a changé en Espagne

Pour les 25 ans de la Constitution espagnole, adoptée le 6 décembre 1978, l'INE, l'institut de statistiques espagnol, a publié « *la sociedad española tras 25 años de Constitución* », un livre retraçant les changements qu'a traversés le pays.

## L'ÉVOLUTION DE LA POPULATION

Selon le dernier recensement, de 2001, l'Espagne compte **40,85 millions d'habitants**, soit 3 104 810 personnes de plus (+8,2%) que lors de l'avant-dernier recensement, en 1981. La population actuelle espagnole se caractérise par une **croissance végétative**. Ainsi, en 1978, la croissance démographique était de 340 111 personnes, contre 49 980 personnes en 2002. Le **taux de natalité** n'est plus que de 1,3 enfant par femme, contre 2,8 en 1975. Cela a pour conséquence le **vieillessement de la population** : en 1975, 10,7% de la population était âgée de plus de 65 ans, contre 17% en 2001. L'**espérance de vie** est actuellement de 82,8 ans pour les femmes et de 76 ans pour les hommes contre 74,5 ans et 69 ans en 1978. Autre caractéristique : le pays est devenu une **terre d'immigration**. Ainsi, en 1975, l'Espagne comptait 165 039 étrangers. En 2001, ils étaient plus de 2 millions, soit 5% de la population totale et 2,3% de la population active. Par ailleurs, 10,4% des enfants qui naissent chaque année sont de familles immigrées. Les immigrés sont d'origine marocaine (15,5% du total des immigrés), équatorienne (13,1%), colombienne (9,7%), britannique (6,5%), allemande (5,8%) et roumaine (3,4%).

## LE MARCHÉ DU TRAVAIL

Une des principales caractéristiques est l'**arrivée des femmes sur le marché du travail**. Ainsi, en 2003, 42,3% des femmes avaient ou recherchaient un emploi, contre 28,1% en 1978. Conséquence : sur la période, le **chômage féminin** a quasiment doublé à 16,2%. Dans l'ensemble, le chômage touche 2,1 millions de personnes actuellement, contre 1 million en 1978. Un autre des grands changements a été le **boom des contrats temporaires**, dont le nombre a augmenté de 146,5% alors que le nombre de CDI progressait seulement de 34,7%. Le **nombre de chefs d'entreprises** est stable, passant de 2,5 millions de personnes en 1975 à 2,7 millions en 2003. Enfin, la **structure des secteurs économiques** a changé, avec le recul de l'industrie et de l'agriculture et le boom des services et de la construction.

	1978	2002	Var. en %
<b>COMPOSITION DE LA POPULATION ACTIVE EN MILLIONS DE PERSONNES</b>			
<b>TOTAL</b>	13,34	18,49	+38,6
<b>Hommes</b>	9,53	11,08	+16,25%
<b>Femmes</b>	3,81	7,41	+94,66%
<b>NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR SECTEUR ÉCONOMIQUE EN MILLIERS</b>			
<b>Agriculture</b>	2 416,6	941,5	-61,3
<b>Industrie</b>	3 407,1	3 170,3	-7
<b>Construction</b>	1 213,6	1 910,6	+57,4
<b>Services</b>	5 283,5	10 355,2	+96
<b>TOTAL</b>	12 320,8	16 377,2	+32,9

## CONSOMMATION ET NIVEAU DE VIE

Entre 1974 et 2001, les dépenses des foyers espagnols ont progressé de 22,1% à 5 406,7€. Il faut noter, comme point important, la baisse du **budget alimentaire** et de celui consacré aux **boissons alcoolisées**, alors que les dépenses liées aux **sorties** (loisirs, bars, restaurants), à la **culture** et aux **communications** augmentaient, signe du développement du pays. Les dépenses en **éducation** ont baissé grâce au développement de l'enseignement public. Les dépenses liées à l'**habitation** ont, également, fortement augmenté. **Attention** : cette partie n'inclut pas les dépenses liées aux logements en propriété, qui ont considérablement augmenté en 25 ans (tableau 2 ci-dessous).

En 1975, 63,8% des familles espagnoles étaient **propriétaires** de leurs logements. Ce pourcentage est passé 86,4% en 2001. En revanche, la **location** chute de 28,8% des familles espagnoles en 1975 à seulement 9,5% en 2001. À noter, également, le boom des **résidences secondaires**.

2) En unités	1975	2001
<b>LOGEMENT PRINCIPAL</b>	9 351 952	12 917 897
<b>En propriété</b>	5 215 466	8 540 765
<b>Accès à la propriété</b>	755 215	2 413 751
<b>En location</b>	2 690 781	1 198 370
<b>Autres</b>	690 490	765 011
<b>Sans logements</b>	-	18 500
<b>RÉSIDENCE SECONDAIRE</b>	695 727	1 346 680

### 1) L'ÉVOLUTION DE LA CONSOMMATION ENTRE 1974 ET 2001 (DÉPENSES EN EUROS)

	1974	2001	Var en %
<b>Dépenses totales</b>	4 425,9	5 406,00	+22,1%
<b>Alimentations et boissons non alcoolisées</b>	1 366,8	1 212,8	-11,3%
<b>Boissons alcoolisées au sein du foyer</b>	114,8	47,8	-58,4%
<b>Tabac</b>	82,7	113,7	+37,5%
<b>Habillement/chaussures</b>	394,5	508,9	+29%
<b>Logements (loyers et services)</b>	410,7	614,7	+49,7%
<b>Meubles, électroménagers</b>	363,1	331,8	-8,6%
<b>Santé</b>	126,3	146,3	+15,8%
<b>Transport</b>	448,8	785,0	+74,9%
<b>Communications</b>	23,7	144,9	+510,5%
<b>Loisirs, culture</b>	205,1	411,5	+100,7%
<b>Éducation</b>	124,2	79,0	-36,4%
<b>Hôtels, bars, restaus</b>	490,8	603,5	+22,9%
<b>Autres</b>	274,4	406,0	+47,9%

Entre 1975 et 2001, les dépenses en meubles et électroménagers ont, également, baissé de 8,6% et l'**équipement des foyers** a beaucoup progressé. Ainsi, en 1975, 33,5% des Espagnols avaient une **automobile**, contre 80% actuellement. Le **lave-vaisselle** est présent de 25,8% des foyers espagnols, contre 2,6% en 1975. Par ailleurs, 98% des foyers ont un **lave-linge** (39% en 1975), 99% ont un **réfrigérateur** (72% en 1975), 61% ont des **équipements audio** (35,4% en 1975), 33% ont un **ordinateur** (20% en 1996), 99% ont la **TV** (80% en 1975) et 90% ont un **téléphone fixe** (42% en 1975).



## Espagne

### AUTOS : UNE INFLATION + FORTE...

La 1<sup>ère</sup> année de la **directive européenne sur la distribution de véhicules** s'est davantage faite ressentir en Espagne que dans le reste de la zone euro. Ainsi, entre octobre 2002 et octobre 2003, les prix des autos ont augmenté de 5,8%, contre une hausse moyenne européenne de 4,5%.

Pays	Indice des prix	Var. sur 12 mois en %
Pays de l'€	100	4,5
Espagne	98	5,8
Italie	96	5,3
France	98	5,3
Portugal	129	5,5

Indice 100 = prix moyen de la zone €, impôts inclus

### ... ET UNE PRODUCTION EN HAUSSE

En 2003, la production d'automobiles devaient **progresser de 5,9% à 2,97M d'unités**. C'est le 2<sup>nd</sup> meilleur exercice de l'industrie automobile espagnole, après celui de 2000 (3,03M d'unités), ce malgré la guerre en Irak et la chute de la demande sur les marchés d'exportations comme la France et l'Allemagne. Ces résultats ont pu être enregistrés grâce à la fabrication de modèles à succès, comme le **Meriva**, la **Mazda 2**, la **Megane...** et grâce à la **hausse de la demande sur le marché local**, qui absorbe 20% de la production. Ainsi, sur les 11 premiers mois, les ventes sur le marché espagnol ont augmenté de 3%.

### FICOSA AUX ÉTATS-UNIS

L'**équipementier automobile barcelonais** a conclu l'achat, pour 20M€, de **Lear**, un fabricant étasunien de **retroviseurs** basé à **Detroit**, qui lui permettra de satisfaire les commandes de Ford et de Toyota. Par ailleurs, en plus de son usine américaine, Ficosa devrait construire une nouvelle usine dans la zone franche de Bursa en **Turquie**, augmenter sa capacité de production en **Pologne**, renforcer sa présence en **Chine** et ouvrir une nouvelle usine en **Inde**, destinée à exporter des rétroviseurs pour Ford en **Europe**.

### VOL BUENOS AIRES-MADRID

La compagnie aérienne espagnole Air Comet (groupe Marsans) a été autorisée à ouvrir une ligne Madrid-Buenos Aires.

## LE TGV DES PYRÉNÉES

Depuis fin décembre, la ville basque de Huesca bénéficie d'une ligne TGV directe vers Madrid, ce qui lui permet de faire le trajet qui la sépare de la capitale en 2h40min, contre 5h auparavant. La liaison Saragosse-Huesca, de 80km, a nécessité 221,5M€ d'investissements. Cette nouvelle ligne devrait permettre le développement du secteur viticole, du tourisme et du secteur technologique. Ainsi, cela permet à des entreprises comme Vodafone et Telefónica I&D, basées dans la zone d'activités Walqa, de se rendre à Madrid et Barcelone en un temps égal.

## Europe du sud

### AUTOS : OCCASION VS NEUF

En **France**, il se vend 1,9 véhicule d'occasion pour 1 automobile neuve. Au **Portugal**, le ratio est de 1,8 véhicule d'occasion pour 1 véhicule neuf, en **Italie**, de 1,2 occasion pour 1 auto neuve et en **Espagne**, de 0,9 voiture d'occasion pour 1 voiture neuve.

## Italie

### BOMBARDIER SUR LES RAILS ITALIENS

Le groupe canadien, premier fabricant mondial de matériel ferroviaire, a remporté un appel d'offres de 103M€ pour fournir 48 locomotives électriques à **Trenitalia**, les chemins de fer italiens. Les locomotives seront fabriquées dans l'usine de Bombardier située dans la localité de Vado Ligure. Les équipements électriques seront fabriqués en Espagne, dans l'usine de Trápaga (Vizcaya), pour qui cela représente un contrat de 30M€. **À noter** : entre 1996 et 2001, Bombardier avait signé 3 contrats avec Trenitalia pour la livraison de 240 locomotives.

### SPRINT DE FIN D'ANNÉE

**Décembre** devrait clôturer avec **145 000 immatriculations** grâce aux derniers rachats effectués par des sociétés de location ou pour du *leasing* à long terme. Au total, dans l'année, près de 2,24M de véhicules auront été vendus, soit 1,5% de moins qu'en 2002. En décembre, la **Fiat Punto** occupe la 1<sup>ère</sup> place des ventes, suivie par la **Panda**, pour le 2<sup>nd</sup> mois consécutif. Parmi les étrangères, la **Fusion** de Ford est leader sur toute l'année.

## LES PIAGGIO DE L'INDE

Roberto Colaninno a décidé d'utiliser l'Inde comme base de développement de la marque de scooters vers les pays en développement. Les nouveaux produits s'appellent **X8**, un moyen scooter de 125 et 200cc et **X9** un maxi scooter de 500cc.

## Portugal

### LES ENJEUX D'UN TGV IBÉRIQUE

D'ici 2018, il est prévu la construction d'une ligne de TGV reliant Madrid et Lisbonne. Quelques sociétés ont déjà fait part de leur intérêt pour ce chantier de près de 12,5Mds€. On relève le partenariat stratégique des groupes portugais Mota-Engil, Somaçue et Teixeira Duarte, le consortium des brésiliens Odebrecht et BESCom. Le constructeur portugais Soares da Costa, également intéressé, redoute que ces regroupements n'attirent la concurrence étrangère. L'UE a, pour sa part, donné son accord pour l'octroi d'une aide financière.

### HAUSSE DES VENTES EN DÉCEMBRE

Au dernier mois de l'année, les ventes de véhicules (tourisme, 4x4, utilitaires) ont enregistré une hausse de 18,4% comparé au même mois 2002 totalisant 23 481 unités. Au total, en 2003, 258 859 véhicules ont été vendus, soit 15,2% de moins qu'en 2002. Renault est leader avec 27 656 unités.

### TAP : OBJECTIFS ATTEINTS EN 2003

Après avoir globalement atteint ses objectifs pour 2003, la TAP doit maintenant faire de même pour 2004. Les principaux objectifs pour cette année sont le licenciement de 300 à 500 personnes, la réussite de l'Euro 2004 et l'entrée dans une alliance aérienne. Un accord stratégique avec Portugalia Airlines est également en négociation.

### RETOUR D'AIR LUXOR

Après une interruption de quelques mois, la compagnie aérienne devrait reprendre ses activités sur la ligne Lisbonne-Porto à partir de mars 2004 avec 14 vols par jours contre 3 ou 4 auparavant. Les liaisons Porto-Madrid, pour leur part, sont abandonnées, pour l'instant, au profit des liaisons Lisbonne-Madrid. La société a terminé l'année 2003 avec un CA compris entre 180M€ et 190 M€ et un résultat de 10 M€.

**¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO !**

► **ESPAGNE** : Le Service espagnol de défense de la concurrence a autorisé le groupe Deutsche Post a acquérir DHL Espagne et la partie transport terrestre de Danzas. – En 2003, pour sa 1<sup>ère</sup> année d'existence, le tramway de Bilbao EuskoTran a été emprunté par 1,05M de personnes et espère attirer 2,5M de voyageurs en 2004. ► **ITALIE** : Le fonds d'investissement Harris Associates a annoncé détenir 7,6% de Ducati Motor. – Fiat est leader au Brésil avec 25,6% de PDM. – La gestion de la logistique du port de Gênes a attiré 4 candidats: MSC de Genève, le Consorzio Genoa Distriport, Ignazio Messina et Grimaldi. – ► **PORTUGAL** : Selon le BPI, le secteur automobile devrait enregistrer une croissance de 3% en 2004 et de 5% en 2005.



## Espagne

### ECOTÉCNIA EN FRANCE

La coopérative barcelonaise spécialisée dans le dessin et la fabrication d'**aérogénérateurs éoliens** devrait ouvrir une succursale commerciale à Toulouse et pourrait construire une usine en France si les ventes le justifient. C'est la 1<sup>ère</sup> implantation physique à l'étranger d'Ecotécnia, même si la société exporte déjà ses produits en Inde, à Cuba et au Japon. Par ailleurs, en 2004, Ecotécnia prévoit d'inaugurer un parc d'énergie éolienne de 53MW au Portugal et pourrait s'implanter en Italie. En 2003, son CA devrait atteindre 90M\$ (+64%/2002).

### LE SECTEUR DES SERVEURS

Au 3T03, le secteur des serveurs informatiques pour une clientèle de professionnels a facturé 170,44M€, soit une hausse de 13,1% comparé à la même période 2002. Pour la 1<sup>ère</sup> fois, **HP** est le leader des ventes, avec un CA de 67,8M€ et 39,7% de PDM, suivi de **IBM**, avec 27,9% de PDM. Toutefois, sur les 9 premiers mois, IBM reste leader avec 37,8% de PDM, suivi d'HP avec 32,7%.

### PRIVATISATION DE TURBO 2000

La **Sepi-Sociedad Estatal de Participaciones Industriales** a été autorisée à céder Turbo 2000, principal actionnaire de Industrias de Turbo Propulsores à **Sener** pour 132M€. Sener contrôlait déjà 50% de Turbo 2000.

### FAMOSA CHANGE DE MAINS

La **CAM-Caja de Ahorros del Mediterráneo** a acquis, pour 17,3M€, 10% du capital du fabricant **alicantino** de jouets. Le nouvel actionariat est composé d'Inveralia, avec 26,92%, de Torreal avec 21,13% et d'AC Desarrollo et de la CAM avec 10% chacun. Les parts restantes sont entre les mains des dirigeants et des fondateurs de Famosa. En 2003, Famosa devrait facturer 160M€ (+10%/2002). **À noter** : en 2003, les **exportations de jouets** auraient reculé de 18%/2002.

### LA SEDA DE BARCELONA INVESTIT

Le groupe prévoit d'investir 20M€ jusqu'en 2007 pour augmenter sa production de polyester et de plastique PET. 12M€ seront destinés à l'usine de Catalana de Polimers, afin d'augmenter la production de PET à 180 000tn/an et de polyester à 25 000tn/an.

### ABENGOA SE RETIRE D'ELSUR

**Befesa**, filiale environnementale du groupe andalous, a cédé, pour 9M€, les 70% qu'elle possédait dans Elsur, la société chargée de la fourniture et de l'assainissement de l'eau dans la municipalité *almariense* d'El Ejido. L'acheteur est **Agua y Gestión de Servicios Ambientales**. Les 30% restants sont entre les mains de la mairie de la commune. Avec cette cession, Abengoa se retire du secteur de l'assainissement de l'eau, tout en y conservant une part minoritaire dans l'acheteur d'Elsur.

### POUR QUI LE HANDLING MAROCAIN ?

Le groupe touristique espagnol Globalia et la compagnie aérienne portugaise TAP ont émis un communiqué informant qu'ils avaient remporté le licence du 2<sup>nd</sup> opérateur de *handling* du réseau aéroportuaire du Maroc. Problème : FCC avait auparavant fait savoir qu'il avait remporté cette même licence. À l'organisme marocain de résoudre le dilemme...

### LA POSTE S'AUTOMATISE

Le plan d'automatisation du tri postal lancé par **Correo Espagnol**, en 2001, et qui devrait s'achever fin 2004, devrait représenter 310M€ d'investissements. Grâce à cela, la poste espagnole triera automatiquement 90% de son courrier.

## Italie

### GUCCI : BÉNÉFICES STABLES

Au 3<sup>ème</sup> trimestre fiscal de la société de luxe (août-octobre 2003), les bénéfices de Gucci ont atteint 53,1M€, 0,2% de plus qu'à la même période 2002. Son CA a grimpé de 7,78% à 695M€.

### SIGNES DE REPRISE INDUSTRIELLE

Après un mois de novembre plat, en décembre, l'activité industrielle progresse de 0,3%. Dans le même mois, le volume produit a augmenté de 0,7% comparé à décembre 2002.

### LE 5<sup>ÈME</sup> GROUPE D'ÉCLAIRAGE

Le **Gruppo Prisma** a pris le contrôle de la société **SBP**, fabricant de projecteurs et d'équipements d'éclairage industriel. Avec cet achat, Prisma devient le 5<sup>ème</sup> groupe italien du secteur de l'éclairage. En 2002, SBP a réalisé 33M€ de CA et Prisma (basée en Italie et aux États-Unis) 40M€.

### UN NOUVEAU SITE POUR ESTRAL

Le leader italien de la fabrication de profilés par extrusion a investi 7M€ dans la construction d'un site high-tech à Bergame. En 2003, Estral aura facturé 75M€.

### MIRO RADICI EN CHINE

Le groupe textile a créé la Shandong Europeyarn, une société spécialisée dans la production de textiles semi-peignés. Europeyarn (Miro Radici) détient 60% de la nouvelle société et Dahai Group de Chine 40%. Cette dernière réalise un CA de 90M€ et emploie près de 3 000 personnes.

## Portugal

### CONFLIT DANS LE SECTEUR DE L'EAU

Tandis que le secteur de l'eau est en pleine restructuration au Portugal avec, notamment, la privatisation de 49 % du capital d'Agua do Portugal, les municipalités se plaignent de ne pas être écoutées. En faisant ainsi entendre leur voix, elles souhaitent peser dans le plan de restructuration à l'étude, en particulier concernant l'approvisionnement.

### RACHAT DES CHAUSSURES LABELLE

Le holding portugais **Front Shoes** est maintenant propriétaire à 100% du fabricant et distributeur de chaussure français Labelle. Ce groupe comprend le holding Samic et les activités de négoce Tachon Diffusion. Les repreneurs portugais vont injecter 10M€ d'ici 2006 pour redresser l'ensemble de l'activité, qui sera recentrée sur la distribution de chaussures milieu de gamme avec Pallio et discount avec Shop Affaires. Labelle avait déposé le bilan mi-2002.

### ALSTOM PORTUGAL EN ITALIE

Alstom Portugal a remporté un contrat de 4,6M€ pour la réalisation de 2 chaudières de récupération de grande échelle pour la centrale thermoélectrique de Toviscosa en Italie. La commande vient de Alstom Italie pour l'usine Alstom de Setúbal.

### FISIPE FERME À BARCELONE

Le fabricant portugais de fibre synthétique acrylique a décidé de fermer son usine espagnole de Prat de Llobregat. Entre 2000/2001, Fisipec a accumulé 12M€ de pertes et prévoit d'enregistrer de nouveaux chiffres en rouge en 2003, à 10,3M€, pour un CA de 92M€.

**¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO !**

► **ESPAGNE** : Pour l'exercice fiscal 2003, clôturé en juin, Ernst & Young a facturé 127,2M€ en Espagne, soit une hausse de 7,2% comparé à 2002. – Uralita (matériel de construction) a cédé son usine hongroise de fabrication de polystyrène expansé avec une moins-value de 300 000€. ► **ITALIE** : L'école **Politecnico della moda** de Florence compte 100 professeurs et 700 élèves (dont 30% étrangers) qui doivent payer 7 000€ de droits d'inscription. – Morris Profumi (groupe Henkel) a signé un accord avec Ferrari pour la vente de parfums sous la marque Ferrari. ► **PORTUGAL** : Le fabricant portugais de plaques de toits métalliques en acier laqué, galvanisé ou aluminium, a été acquis par Isover España, la division espagnole d'isolants de Saint-Gobain Cristalería.



## Espagne

### TROP D'HÔTELS SELON EXCELTUR

L'association des grands groupes touristiques espagnols demande un «ralentissement des politiques urbaines», afin d'éviter un excédent de l'offre hôtelière, qui mettrait en danger la viabilité du secteur. En 2002, le nombre de chambres d'hôtels a augmenté de 3,6% dans les principales villes espagnoles, contre +2,5% en Europe. Premiers signes des difficultés, **61,8% des hôtels espagnols déclarent avoir enregistré une baisse de leurs bénéfices en 2003** à cause de la chute de l'occupation et des prix. Par ailleurs, **d'ici à 2006, le nombre de chambres devraient augmenter de 60%** à Madrid, Barcelone, Valence, Séville et Malaga. Compte tenu des difficultés du secteur touristique, **le taux d'occupation des hôtels pourrait, alors, ne plus excéder 40%**.

### PARQUES REUNIDOS EN BOURSE

Le fonds de capital risque Advent a conclu l'achat de 90,5% du parc d'attractions Parques Reunidos, qui devrait décider, lors de son AG de janvier, de l'ouverture de son capital en bourse. En 2003 (exercice fiscal clôturé en septembre), Parques Reunidos a dégagé 5,57M€ de bénéfices.

### UN HÔTEL SUPER LUXE À ÁLAVA

D'ici à 2005, la zone d'Elciego, à Álava, devrait accueillir un des hôtels les plus luxueux du monde. Le propriétaire, Herederos del Marqués de Riscal, viticulteur espagnol, devrait investir 30M€ dans la construction de l'établissement, conçu par l'architecte du musée Guggenheim de Bilbao, Frank Gehry. L'hôtel sera géré par Starwood. Il devrait compter 30 à 40 chambres, ainsi qu'un restaurant gastronomique, un spa, une salle de sport et une salle de réunions... Il se situera au sein du projet Ciudad del Vino, dans lequel la famille Aznar, propriétaire de Marqués del Riscal, devrait investir 60M€.

### LE SUCCÈS DES CAMPINGS

En novembre, les campings espagnols ont totalisé 722 825 nuits, +5,7% comparé à 2002. Le nombre de nuits des touristes étrangers a progressé de 12,6% et représente 70,2% du total.

### COMMISSIONS EN BAISSSE

Les agences de voyages et les compagnies aériennes ont réussi à s'entendre au sujet de la baisse des commissions pour les ventes de billets d'avions.

Compagnie	Commission avant négociations	Commission 2004	Commission 2005
Air Europa	9%	4% au 1S04 et 3,5% au 2S04	2%
Iberia	6,5%	3%	1%
Spanair	3,5%	3,5% au 1S04 et 1,5% au 2S04	1%

### VIAJES BARCELÓ POUR BARCELÓ

La chaîne hôtelière a été autorisée à racheter à First Choice son agence de voyages Viajes Barceló pour 43,5M€. Barceló assume, également, la dette de 26,5M€ de l'agence. L'opération comprend les 327 succursales de Viajes Barceló en Espagne, au Portugal, en Argentine et au Mexique (voir aussi ELMA 94-décembre 2003).

### SOL MELIÁ EN CHINE ET EN ITALIE

D'ici à 2008, le groupe hôtelier prévoit de doubler sa présence en Italie. Actuellement, Sol Meliá compte 5 hôtels à Rome, Milan, Vérone et en Sardaigne. Les villes de Florence et de Venise sont les prochaines étapes du groupe. Par ailleurs, Sol Meliá se chargera de la gestion d'un hôtel à Shanghai.

## Italie

### THI À NAPLES

Le groupe Turin Hotels International a pris le contrôle de 2 hôtels à Naples : le Grand Hotel Santa Lucia et le Grand Hotel Oriente. THI est propriétaire de 16 établissements avec un total de 3 100 chambres.

### HOLIDAYS IN ITALY

Malgré la hausse de l'euro par rapport au dollar et le syndrome du terrorisme, les touristes étasuniens semblent ne pas boudier l'Italie. Les vols entre les US et le pays continuent d'être remplis.

#### DÉPENSES DES TOURISTES ÉTASUNIENS EN ITALIE (M€)

1999	2000	2001	2002	2003
2 666	3 485	3 387	2 594	1 538*

\*Sur les 9 premiers mois

### FIERA MILANO : EN AVANT TOUTE !

La société milanaise cotée en bourse vient d'annoncer l'arrivée de 2 nouvelles sociétés dans le groupe : la **Fiera Milano Tech** et la **Fiera Audiovisual Industry Promotion**. La 1<sup>ère</sup> société est contrôlée à 51% par Fiera Milano et à 49% par **l'Anie** (Fédération nationale d'entreprises électrotechniques et électroniques). La 2<sup>nd</sup>e est le résultat d'un partenariat à 50/50 avec **Cinecittà Holding**. **Rappel** : le groupe Fiera Milano est aussi actif dans la location des espaces et des services via sa société **Nolostand**, ainsi que dans **Fiera Food System** et **Expopage** (Internet).

## Portugal

### LINHARES DANS ENATUR

La **Pousada de Santa Eufémia**, situé à Linhares de Beira, sera intégrée dans le réseau national de Pousadas (auberges). La privatisation d'Enatur avait mis en question cette opération. **Rappel** : en 2003, Pestana a pris le contrôle de 49% de la chaîne d'auberges d'Enatur (44 unités) pour 28M€ et a créé, à cette occasion **Grupo Pestana Pousadas**.

### DU GOLF POUR LE PORTUGAL

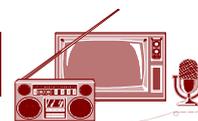
L'année 2004 est pleine d'opportunités pour le secteur touristique portugais. En plus de l'Euro 2004, le pays devrait accueillir le plus grand événement de golf de 2004 : l'*International Golf Travel Market-IGTM*. L'événement sera organisé dans les municipalités d'Estoril et de Sintra, proches de Lisbonne. Les négociations pour que le Portugal accueille cet événement majeur durent depuis mi-2002 et la candidature officielle du pays a été présentée en mars 2003. 800 représentants d'entreprises du monde entier sont attendus parmi lesquels les plus importants voyageurs spécialistes du golf touristique. L'IGTM est organisé par Reed's Travel Exhibitions en association avec ICCA Congress.

### NOUVEL ACCORD STRATÉGIQUE

Les sociétés **Sonae Turismo** et **Grupo Amorim** ont annoncé un accord stratégique, afin de développer le projet touristique et immobilier de Tróia, auquel seule la Sonae s'y consacrait jusqu'à maintenant. L'un des principaux enjeux est le casino de Tróia, dont la licence avait été donnée à la Sonae mais qui a été annulée.

**¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO !**

► **ESPAGNE** : La Fondation Madrid 2012 et Sacyr Vallehermoso ont prolongé de 2 ans leur accord pour le soutien de la candidature de Madrid aux JO 2012. – En 2003, l'agence de voyages on-line Rumbo a doublé son CA à 40M€ grâce à l'augmentation des voyages d'affaires, qui représentent 35% des ventes totales. ► **ITALIE** : **Promotor International**, l'entreprise qui contrôle le centre d'exposition **Lingotto Fiere di Torino** qui accueillera 20 événements en 2004, prévoit d'ouvrir son capital en bourse. – En 2003, le club de football Milan prévoit de développer son CA à travers près de 100 partenaires dans des émissions de télévision. ► **PORTUGAL** : Le groupe Solverde a investi 2M€ dans la rénovation de l'Hotel Algarve Casino, à Praia da Roche.



## Espagne

### TELEFÓNICA VEND 3G MOBILE ...

Telefónica Móviles a cédé sa filiale 3G Mobile à Mobilkom, le 1<sup>er</sup> opérateur de téléphonie mobile d'Autriche. Dans ce pays, Telefónica Móviles a gelé ses investissements et a provisionné les 117M€ payés pour la licence UMTS autrichienne.

### ... ATTEINT 100M DE CLIENTS...

Telefónica devrait clôturer 2003 avec 100M de clients, dont la moitié correspond à la téléphonie mobile. Dans l'année, l'opérateur téléphonique a gagné 12M de clients, dont 9M pour la téléphonie mobile, et est devenu le 5<sup>ème</sup> opérateur de téléphonie cellulaire au monde. Par ailleurs, Telefónica prévoit d'attirer la moitié des 55M nouveaux clients qui arriveront d'ici à 2006 en Espagne, au Maroc et en Amérique Latine.

### ... ET LANCE IMAGENIO

Le Gouvernement espagnol a autorisé l'opérateur Telefónica à lancer Imagenio, sa chaîne de télévision payante via le réseau Adsl, qui se pose en alternative au câble. (Pour plus d'informations, voir ELMA 93).

### DCI VICE LES MALENTENDANTS

Le groupe britannique a lancé sur le marché espagnol *Nanoloop* et *Miniloop*, 2 systèmes qui émettent des ondes magnétiques captées par les appareils auditifs des personnes malentendantes. Ainsi, celles-ci pourront appeler et répondre aux appels et leur utilisation ne sera plus cantonnée aux messages écrits. L'Espagne compterait 1,2M de malentendants, dont 200 000 sourds et DCI prévoit de vendre entre 4 000 et 5 000 unités par an. Les systèmes sont commercialisés chez Telector, la filiale télécoms d'El Corte Inglés.

## LE SUCCÈS DU CÂBLE

Les opérateurs de câble, Ono, Auna et AOC-Asociacion de Operadores de Cable devraient terminer 2003 avec, quasiment, 2M d'abonnés, soit une hausse de 70% comparé à 2002. Actuellement, le câble est la seule alternative aux services de téléphonie résidentielle de Telefónica. En revanche, les investissements dans les réseaux ne cessent de reculer : -4,4% en 2001 comparé à 2000, -44,2% en 2002 comparé à 2001.

## Italie

### Tg1 EN TÊTE DES TÉLÉSPECTATEURS

Le Tg1 (JT) de 20h a été regardé, en moyenne, par 6,77M de téléspectateurs, soit 31,2% de PDM et une hausse de 0,9% par rapport à 2002. En hausse, aussi, l'audience de 13h30, avec une moyenne de 5,32M de téléspectateurs et 31% de PDM.

### ART ET QUOTIDIENS

Les quotidiens ont compensé la baisse des recettes publicitaires par la vente de livres d'art joints aux journaux, ce qui a permis aux lecteurs d'accéder à des ouvrages d'art à des prix raisonnables. En Italie, il y a 160 maisons d'éditions de livre d'art, concentrées surtout dans le nord.

#### LE TOP SIX DE L'ART

Éditeur	Employés	CA 2003 M€
Giunti Editore	120	11,6
Federico Motta	100	42
Mondadori Electta	69	40
Skira	50	50
Charta	11	1,5
Allemandi	49	7

## ESPAGNE : FOCUS SUR LA RADIO ET LES JOURNAUX \*

LES JOURNAUX LEADERS DES PAYS SELON LE N° DE LECTEURS (EN MILLIERS)					
	Oct-nov'03	Avr-mai'03		Oct-nov'03	Avr-mai'03
<b>Presse quotidienne – Sport</b>					
Marca	2 475	2 441	Mundo Dep.	506	513
As	845	827	Sport	490	476
<b>Presse quotidienne – informations générales</b>					
El País	1 941	1 866	La Razón	375	338
El Mundo	1 169	1 155	El Periódico	831	842
ABC	802	847	La Vanguardia	653	664

### LES RADIOS SONT EN PERTE DE VITESSE

En octobre et novembre 2003, les radios espagnoles ont perdu 460 000 auditeurs comparé à avril-mai 2003, pour en compter 21,2M.

\* Source : Étude Générale sur les Médias-EGM, octobre-novembre 2003 comparé à avril-mai 2003

## PORTABLES ET PROMOS DE NOËL

La période de Noël représente autour de 10% du CA annuel de la vente de portables. Des bonus, des minutes, des SMS... ont été proposés pour attirer les clients.

NOMBRE DE LIGNES DE MOBILES		
Opérateur	Au 01/11/03	Var nov'02
TIM	26 534 000	3,7%
Vodafone	20 162 000	5,4%
Wind	10 734 000	9,8%
3	340 000	-
ITALIE	57 860 000	6,2%

## ASSOCIATION DANS L'IP

Albacom, l'opérateur de télécoms spécialisé dans les services aux entreprises, et Cisco System, leader dans le *networking* par Internet ont signé un accord pour offrir des solutions IP à 500 000 PMI-PME italiennes.

## Portugal

### LA TMN BAISSÉ SES TARIFS

L'opérateur de téléphonie mobile de Portugal Telecom suit l'exemple de Vodafone Telecel et a annoncé une baisse de 7% de ses tarifs pour les communications entre téléphones fixes et mobiles. Cela fait partie d'un accord entre Anacom, Vodafone et TMN, qui prévoit de baisser de 28% les tarifs d'ici juillet 2004.

### REDITUS RACHÈTE PARAREDE

Reditus, société de technologie portugaise, a racheté, pour 2,16M€, 4,94 % du capital de ParaRede, une autre entreprise du secteur. Les 2 sociétés espèrent tirer de cette opération des recettes supplémentaires de 2,5M€ en 2004 et 5M€ en 2005. Il s'agit, aussi, d'étendre les activités à l'international, en particulier vers l'Espagne et le Brésil.

### PUB : INVESTISSEMENTS EN HAUSSE

Au cours des 10 premiers mois de 2003, les investissements publicitaires ont enregistré une hausse de 79% comparé à la même période 2002. La hausse a été de 85,6% pour la télévision, de 78,3% pour la presse, de 66,8% pour la radio, de 38,5% pour l'*outdoor* et, surtout, de 296,4% pour le cinéma. Le premier annonceur du pays est L'Oréal avec 59,4M€, devant TMN (56,8M€) et Vodafone (54,6M€).

¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO ! ¡PRESTO ! ¡RÁPIDO !

► **ESPAGNE** : Fin 2003, le pays comptait 9,8M d'internautes (+0,4%/2002), ce qui représente 27,8% de la population de plus de 14 ans. – L'assureur Mapfre a payé 450 000€ à TVE pour être le dernier groupe à passer une publicité (d'une minute), le 31 décembre, avant les 12 coups de minuit. ► **ITALIE** : Telecom Italia est devenue membre de la Wireless Broadband Alliance, chargée du développement de la technologie *Wi-Fi*. – 18M d'exemplaires de *Pagine Gialle* seront distribués par 14 000 agences de la Poste italienne. – En 2003, un quart des Italiens ont consulté les services *on-line* de l'administration publique italienne, un chiffre supérieur à la France. ► **PORTUGAL** : L'accès à Internet augmente de 38,6% au Portugal au cours du troisième trimestre 2003.

## LE CARNET D'ELMA

## L'AGENDA LATIN



### Espagne

**Martín Rubio** est le Vice-président du Conseil d'administration de Caja Sur.

**Alfonso Saavedra** est le nouveau Président de MG Rover España.

**Borja Milans del Bosch** a été nommé responsable Grands Comptes de Kimberly-Clark en Espagne.

**Gustavo Jean-Mairet** est le nouveau directeur d'Habitat Hotels.

**Ignacio Mut Pasos** est le nouveau DRH de Gesfor.

**Juan Sáez Elegido** est le nouveau Président de Transmediterránea. **Enrique Aldama** remplace Fernando Bilbao à la Présidence de Seopan, le syndicat patronal du secteur de la construction.

**Pedro Guerrero** est nommé Vice-président du CA de Bankinter.

**Rodolfo Martín Villa**, PDG d'Endesa, siège au Conseil d'Administration de Sogecable sur proposition de Telefónica et pourrait être désigné Président du groupe de TV en remplacement de Jesús de Polanco, lors de l'AG de mars prochain.

**Juan Mata** devient Directeur commercial Espagne de Securitas Tratamientos Integral de Valores.



### Italie

**Massimo Capuano**, le Président de Borsa Italiana, a été désigné Président de la Fédération des Bourses Européennes.

**Carlo Sinceri** a été confirmé au poste de Président de l'Anfia (association du secteur automobile italien).

**Alessandro Riello** a été nommé Président du comité du prix Campiello.



### Espagne

28 Janvier-1<sup>er</sup> Février 2004 Madrid  
**FITUR**

Salon International du Tourisme

17-20 février 2004 Saragosse  
**SMAGUA-SMA**

Salon internat. de l'eau et de l'environnement

08-12 Mars 2004 Barcelone  
**ALIMENTARIA 2004**

Salon international de l'alimentation/boissons



### Italie

31 Janvier-4 Février 2004 Rimini  
**MIA**

Salon international de l'alimentation



### Portugal

21-25 Janvier 2004 Lisbonne  
**BTL**

Salon international du tourisme

## i F i-L@tineco

Le spécialiste de l'Amérique Latine et de l'Europe du Sud

CONSEILS ET ÉTUDES ÉCONOMIQUES, POLITIQUES, STRATÉGIQUES  
FICHES PAYS/SOCIÉTÉS, NEWSLETTERS, VEILLE ÉCONOMIQUE/STRATÉGIQUE

25, rue d'Astorg - 75008 Paris - France

☎ 33(0)1 47 42 23 05 - ☎ 33(0)1 40 06 90 79

✉ ifi-info@latineco.com

www.latineco.com

## LES DOSSIERS d'iFi-L@tineco

LES DONNÉES CLEFS D' 1 SECTEUR EN 1 PAGE



Dernier Dossier N° 94 : *Pouvoir d'achat et consommation au Portugal*

N°93 : Le secteur des médias en Italie

N°92 : Perspectives conjoncturelles de l'Espagne

N°91 : Le secteur des boissons en Espagne

N°90 : Le secteur espagnol des franchises

N°89 : Le marché automobile espagnol

N°88 : Le secteur bancaire au Portugal

**Pour en savoir plus, contactez-nous au ☎ 01 47 42 23 05**

## BULLETIN D'ABONNEMENT à Europe Latine - Marchés & Affaires (courrier électronique)

1 an / 11N°

☐ 450 € TTC\*

2 ans / 22 N°

☐ 820 € TTC\*

Seulement par courrier électronique. N'oubliez pas de nous indiquer votre adresse e-mail.

Mme, M.....  
Fonction.....  
Société.....  
Activité.....  
E-mail.....  
Adresse.....  
Code postal.....  
Ville.....  
Pays.....  
Téléphone.....Fax.....

Bulletin à retourner :à i.F.i. – informations & Finances internationales  
25 rue d'Astorg – 75008 PARIS – France  
ou par fax à i.F.i. au **33 (0) 1 40 06 90 79**

Règlement :

- ◆ chèque à i.F.i. – informations & Finances internationales  
25 rue d'Astorg – 75008 PARIS – France
- ◆ virement à i.F.i. – informations & Finances internationales  
Société Générale-Paris Messine – 113, Bd. Haussmann – 75008 Paris  
Code banque : 30003 / Agence : 03360 -Compte : 00020409779 Clé 59
- ◆ Carte Bancaire : ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ AMEX  
N° : \_\_\_\_\_ Expire le : \_\_\_\_\_

Signature :

Facture : à réception du paiement

Europe Latine - Marchés & Affaires, publication mensuelle, éditée par **i F i - informations & Finances internationales**, conseils et études économiques et stratégiques - 25, rue d'Astorg - 75008 Paris; ☎ 33 (0)1 47 42 23 05; E-mail : ifi-info@latineco.com; Fax : 33 (0)1 40 06 90 79; www.latineco.com; Directeur de la Publication : Emilio Jover - Rédacteur en chef : Virginie Constant - Collaborateur : Eudes Jover - Dépôt Légal : à parution - Commission Paritaire : 0903176220 - ISSN : 1285-0896 (version papier) - 1298-0439 (en ligne).

Amérique Latine - Marchés & Affaires, le moniteur économique et financier de l'actualité latino-américaine, est aussi à votre disposition. Tout droit de reproduction réservé par quelque moyen que ce soit, sauf autorisation expresse d'i F i.